CENTER FOR MODERN GREEK STUDIES
THE NIKOS KAZANTZAKIS CHAIR
SAN FRANCISCO STATE UNIVERSITY

# ΜΑΝΤΑΤΟΦΟΡΟΣ

ΕΔΡΑ ΝΙΚΟΥ ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗ
MODERN GREEK STUDIES FOUNDATION

MANTATOPHOROS: "BEARER OF NEWS, MESSENGER"

## *The Three Muses Return* Musical 2000 on February 27th

*Dr. Tikey Zes conducts the full chorus at the "3 Muses return" Concert*

***The Three Muses Return***, performed at McKenna Theater on the campus of San Francisco State University on February 27, 2000, was enjoyed by an enthusiastic audience that packed the theater. We received many letters of praise from attendees expressing deep appreciation, with several stating they cried when the Cantathes sang their beloved folk songs.

The concert featured the seventy-member Bay Area Festival Chorus and Orchestra directed by Dr. Tikey Zes and Constantine Gundunas, duets by Margaret Bezaites with George Mylordos and Dimitri Carapanos, the award-winning Minoan Dancers of Marin under the direction of Vasili Fourakis, and the poems of Nobel Laureates George Seferis and Odysseus Elytis read by Steven Mavromihalis, Dr. Peter Haikalis and Professor Thanasis Maskaleris. An all-male ensemble sang many of the Greek Cantathes and the full chorus with orchestra performed a number of songs by Mikis Theodorakis and Manos Hatzidakis. The concert was followed by a bounteous reception provided by the San Jose, San Francisco, and Marin county chapters of the Pan Cretan Association.

This concert was an important fundraiser for the Center, and we heartily thank all the participants who devoted much time, talent and effort to its success. In addition to expressing our thanks to the performers, we especially thank Dr. John and Genevieve Cladis for chairing the event, George Liviakis for assembling the performers and planning the program, Dr. Tikey Zes and Constantine Gundunas for arranging many of the songs and directing the concert, and Dimitri Carapanos for being the Master of Ceremonies and recording the program for presentation on Greek TV. For hosting the generous reception, we thank the captains of the Bay Area Cretan Chapters: John Vasil, Diane Kunalakis Baxter, and Patricia Kamages; and Roxanne Koston for coordinating the event.

We especially thank the effective and creative committee chairs: Cathie Banks for publicity, Virginia Lagiss for soliciting donations, Titika Koplos for reservations, Anastasia Condas for logistics at the theater, and Ted Zamenes for the program booklet.

**(Continued on p. 2)**

## CMGS Director Martha Klironomos on Research Leave for Spring 2000 Semester

This issue of ***Mantatophorus*** is a shorter edition due to Prof. Klironomos' research leave. The next issue will be a full-featured publication.

For the Spring Semester of 2000, Professor Martha Klironomos is on official San Francisco State University leave. She is one of eight professors who have received a San Francisco State University Presidential Award for the current academic year. This award has granted her time off from her teaching and administrative duties to pursue her scholarly research and the publication of her manuscript, *Poeticizing the Ethnos: Hellenism in 20th Century Poetry.*

# May 6th Ahepa *International Spring Gala* to Benefit The MGS Foundation and the Center for Modern Greek Studies

The Oakland California Ahepa Family has again selected the Foundation and the Center to be a recipient of the proceeds of its Second Annual ***International Spring Gala*** to be held May 6th at the Ascension Cathedral Community Center, 4700 Lincoln Avenue in Oakland. Festivities begin at 6:00 p.m. with a no-host bar, followed by a five-course Spanish dinner, Latin floor show and dancing. Price of admission is $40.00 for adults and $20.00 for children. For reservations and more information, please, contact Sophie Constantine at 510-886-6144.

Last year's ***International Spring Gala*** resulted in a great time for all who attended and a donation of $5000 to support the Center's Nikos Kazantzakis Chair Endowment Fund. MGSF board member Harry Metaxas and his wife Louise will again serve as organizers of the Gala. The Foundation and the Center thank them and the entire Oakland Ahepa Family for their continuing support. We hope to see many of you on May 6th at what promises to be a fun event.

**( *The Three Muses Return*, continued from p. 1)**

Finally, we are pleased to acknowledge the following benefactors of the event:

Ms. Patricia Aleck
Mrs. Loula Anaston
Mr. and Mrs. Frank Boone
Mr. Dimitri Carapanos
Mr. and Mrs. Samuel G. Chicos
Hon. George Christopher
Dr. and Mrs. John B. Cladis
Mr. and Mrs. Robert A. Condouris
Mr. and Mrs. Mitchell Davies
Dr. John P. Derdivanis
Mr. and Mrs. Charles Ernst
Dr. and Mrs. Kenneth Frangadakis
Mr. and Mrs. John Frangoulis
Mr. and Mrs. John Georgiou
Mrs. Nonie Guisti
Mrs. Ann Guy
Dr. and Mrs. Peter Haikalis
Ms. Dena Peponis Karbo
Mr. and Mrs. George Konstantopoulos
Ms. Catherine A. Koplos
Mr. and Mrs Antonios Kounalakis
Mr. and Mrs. James Lagiss Sr.
Mrs. Chrysanthy Leones
Mr. and Mrs. George Liviakis
Mr. and Mrs. Petros Lolonis
Mr. and Mrs. Gus E. Matthews
Dr. and Mrs. Peter G. Mihas
Dr. and Mrs. Stephen Miller
Mr. and Mrs. Tom Natsues
Mr. and Mrs. Peter Paizis
Mr. Gus Panos
Mr. and Mrs. John Polyzos
Mrs. Alice Ravetti
Mrs. Mary Thodos
Mr. and Mrs. John Vasil
Ms. Athena Vutiritsas
The Lolonis Winery

*Minoan Dancers' Directors, Effie and Vasilis Fourakes, enjoying the reception*

*Mrs. Virginia Lagiss, a member of the concert committee, enjoys the Three Muses Return.*

## Lectures

### First Annual Maskaleris Lecture on Mythology and Literature

Prof. Emeritus Thanasis Maskaleris gave the First Annual Maskaleris Lecture on Literature and Mythology on Wednesday, February 16, 2000. His title for this lecture was "The Inexhaustible Spring: Mythology in Literature." The Annual Lecture is established by the Departments of Classics and Comparative Literature at San Francisco State University.

## † *In Memoriam*

***George Lekas***, A founder, former treasurer, and Honorary MGSF Board Member.

***Irene Papan***, supporter of Modern Greek Studies, wife of Assemblyman Lou Papan, and mother of MGSF Board member Virginia Papan.

***Anastasios Samouris***, MGSF Board Member and fund-raiser.

*May their memories be eternal!*

# Fall 2000 Classes

## Registration Information

***San Francisco State University***

Students should register through SFSU touchtone system. Priority registration is July 13 through Aug. 18, 2000, from 8 a.m. to 7 p.m. Open registration begins July 13th and runs through Aug. 25, 2000. Adding classes continues through Sept. 15th. Classes begin Wednesday Aug. 30, 2000. The last day of of exams is December 22, 2000. To confirm registration information, check the SFSU website at www.sfsu.edu.

****College of Extended Learning***

Any adult in the community may enroll in University courses without being formally admitted to the University. To find out details of enrollment, please contact SFSU College of Extended Learning at (415) 405-7700. www.cel.sfsu.edu

***Eldercollege***

This program is also for those over 60. Although it is not possible to earn a degree through Eldercollege, you may audit regular classes on a space available basis. You do not need to meet the standard requirements for admission to be a part of this program. The fee is $45 per semester. Please note that this fee does not apply for courses offered through the College of Extended Learning. For more information, call the Urban Elders Program at (415) 338-2127.

***Over-Sixty Program***

Persons 60 years of age or older can earn a Baccalaureate or Master's degree at the University without payment of admission or registration fees. You only pay a $3 fee for each term you attend. To be eligible for the program, you must:

1) be at least 60 years of age
2) have been a California resident for a full year immediately preceding your enrollment
3) meet the standard requirements for admission to the University.

---

For more information call the Urban Elders Program at (415) 338-2127. Please note that this special fee does not apply for courses offered through the College of Extended Learning

---

**MGS/GRE 150 Modern Greek II**

Continuation of Modern Greek I. Basic oral expression, listening comprehension, reading and writing will be emphasized. This is a GE course.

**Instructor** **Prof. Martha Klironomos**
**Time:** **M/W 2:10–3:25 pm**
**Location:** **HUM to be announced**

---

**MGS/GRE 365 Intermediate Modern Greek III**

A continuation of Modern Greek II. Accelerated emphasis on conversation, grammar, reading, and writing in contemporary Greek.

**Instructor:** **Prof. Martha Klironomos**
**Time:** **M 4:10–6:55 pm**
**Location:** **HUM to be announced**

---

**Offered through the College of Extended Learning:**

**MGS 152 Modern Greek Conversation**

A course for the advanced beginner, offered through the **College of Extended Learning**,* and geared toward practical language usage.

**Instructor:** **Katerina Chiotis**
**Time:** **Tu 7:00–9:00 pm**
**Location:** **HUM to be announced**

---

**Related Graduate Course**

**WCL 825 Advanced Study in Comparative Literature**

Graduate Seminar in the theory and practice of Comparative Literature. Prof. Klironomos' areas of concentration include: Modern Greek Literature, Literary Theory, Nationalism, and Aesthetics.

**Instructor:** **Prof. Martha Klironomos**
**Time:** **M 6–9 pm**
**Location:** **HUM to be announced**

Dated Material

*Address Correction Requested*

**Center for Modern Greek Studies**
College of Humanities
San Francisco State University
1600 Holloway Ave.
San Francisco, CA 94132

Non-Profit Organization
BULK RATE
U.S. Postage
PAID
Permit No. 7741
San Francisco, CA

## Keeping in Touch

If you are interested in receiving announcements about our lectures and other special events held at the Center for Modern Greek Studies at SFSU, give us a call at the Center **(415) 338-1892** or send a note to the mailing address. We regularly advertise our events in the Greek-American newspaper, *The Hellenic Journal,* and in the SFSU *Campus Memo.* We also maintain an e-mail list announcing these events. If you wish to be included, send us e-mail with your e-mail address to **modgreek@sfsu.edu**



Our current course offerings as well as other information about the Center for Modern Greek Studies can be found on our new web page:

**http://www.sfsu.edu/~modgreek**

***MANDATOPHOROS*** is issued quarterly by the **Center for Modern Greek Studies/Modern Greek Studies Foundation**. *Center for Modern Greek Studies, College of Humanities, San Francisco State University, 1600 Holloway Ave., San Francisco, CA 94132.* Editors: Martha Klironomos and Smithy Blackwell. Printed by **Falcon Associates, Inc., Brisbane, California.**

## *Join us today - Your support would be greatly appreciated*

☐ I would like more information about the Modern Greek Studies Foundation and the Center for Modern Greek Studies. Please add my name to your mailing list.

☐ Yes, I want to help: enclosed is my tax-deductible contribution in the amount of $_____

Name _____ Tel. No _____

Address _____ E-mail _____

City _____ State _____ Zip _____

***Please make your check out and mail to: The Modern Greek Studies Foundation. P.O. Box 22243, San Francisco, CA 94122.***